

**ORFIT® NS**
**A. INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE PRODUIT**

ORFIT NS est un matériau en plaque thermoplastique à basse température destiné à la fabrication d'orthèses, de dispositifs d'immobilisation externe et d'aides à la réhabilitation.

ORFIT NS est appliqué directement au patient après son activation.

! **ORFIT NS n'est pas adapté pour un usage interne. Il ne peut pas être utilisé sur des plaies ouvertes ou dans la bouche.**

**B. GAMME DE PRODUITS**

ORFIT NS est disponible en feuilles de différentes épaisseurs, tailles et types de perforations.

Numéro de l'article	Type	Épaisseurs en mm	Tailles en mm	Type de perforation
8332.SO1/NS 8332.SO2/NS	doux	1,6	450 x 600	non-perforé micro
8333.SO1/NS 8333.SO2/NS 8333.SO2+/NS 8333.SO3/NS 8333.SO4/NS	doux	2,0	450 x 600	non-perforé micro micro plus maxi mini
8338.SO2/NS	doux	2,5	450 x 600	micro
8334.SO1/NS 8334.SO3/NS 8334.SO4/NS 8354.SO1/NS 8354.SO3/NS 8354.SO4/NS 8334.ST1/NS 8334.ST4/NS 8354.ST1/NS 8354.ST4/NS	doux      rigide	3,2	450 x 600  600 x 900  450 x 600  600 x 900	non-perforé maxi mini non-perforé maxi mini non-perforé mini non-perforé mini
8355.SO1/NS 8355.SO4/NS 8355.ST1/NS 8355.ST4/NS	doux  rigide	4,2	600 x 900	non-perforé mini non-perforé mini

**C. PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION**

1. Le lieu de travail doit être bien ventilé pour éviter la surchauffe.
2. Les outils nécessaires ne doivent en aucun cas mettre le patient en danger.
3. Encouragez le patient à prendre une position confortable et assurez-vous que vous êtes vous-même dans une position de travail confortable.

! **4. Assurez-vous que la température du matériau activé ne brûlera pas le patient.**

**D. TECHNIQUE D'ACTIVATION**

1. ORFIT NS est ramolli lorsqu'il est activé à une température minimale de 65°C (149°F). Les sources d'activation possibles sont: bain-marie, pistolet thermique, plaque chauffante, four à air chaud. Le temps d'activation dépend de la source de chaleur et varie de 2 à 5 minutes.
2. Lors de l'utilisation d'un bain-marie Suspan, il est recommandé de ramollir l'eau en ajoutant une cuillère à thé de savon liquide.

! **Lorsque vous utilisez un pistolet thermique, ne dépassez pas la température de 250°C (482°F) pour éviter la dégradation thermique du matériau.**

! **Lors de l'utilisation d'une plaque chauffante ou d'un four, la plaque chauffante doit être recouverte d'un film de téflon et la surface de la matière thermoplastique doit être frottée avec du talc.**

Les températures jusqu'à 160°C (320°F) sont autorisées à condition que le temps de chauffage ne soit pas dépassé (voir tableau ci-dessous).

3. ORFIT NS devient transparent à la température de ramollissement. C'est un indicateur parfait que le matériau a atteint sa température de moulage appropriée.

Temps d'activation:

Épaisseur de Plaque	à 80°C (176°F)	à 160°C (320°F)
1,6 mm	± 4 min.	± 1 min
2,0 mm	± 5 min 30 sec.	± 1 min 30 sec
3,2 mm	± 9 min	± 2 min
4,2 mm	± 16 min	± 2 min 30 sec

! **Attention: ne chauffez pas le matériau plus longtemps que nécessaire à des températures très élevées. Le thermoplastique deviendra fluide et inutilisable.**

! **Porter des gants isolants et ne pas appliquer le thermoplastique sur la peau du patient avant que le matériau ne soit suffisamment refroidi.**

! **4. Attention: des températures supérieures à 65°C (149°F) peuvent également être atteintes dans la vie quotidienne du patient. Pensez à une voiture fermée en été, à la surface d'un radiateur chaud, à un sauna ou à la proximité d'une cheminée.**

! **5. Ne jamais utiliser une flamme nue pour activer ORFIT NS.**

#### E. PROPRIÉTÉS D'UTILISATION

##### Couper

1. Dessinez l'orthèse sur la plaque ORFIT NS à l'aide d'un marqueur.

2. Découpez grossièrement le modèle avec une paire de ciseaux appropriée ou utilisez un cutter. Lorsque vous utilisez un cutter, tracez une ligne droite et coupez la plaque en deux.

! **Faites attention aux éventuelles coupes lors de l'utilisation d'un cutter; Gardez toujours la main qui vous aide à l'écart de la ligne de coupe.**

3. Chauffez la plaque ORFIT NS jusqu'à ce qu'elle soit formable, mais pas encore extensible, et coupez le modèle de l'orthèse précis avec une paire de ciseaux.

##### Appliquer

1. Activez le modèle ORFIT NS jusqu'à ce qu'il soit complètement transparent. Sortez-le de l'eau et laissez-le refroidir ou séchez-le sur une serviette pendant quelques secondes.

2.

##### **ORFIT NS:**

- **n'est pas adhésif lorsqu'il est chauffé dans l'eau ou chauffé à sec et saupoudré de talc.**

- **est un peu adhésif lorsqu'il est chauffé dans l'eau, gonflé et pressé ensemble lorsqu'il est chauffé à sec à basse température (entre 65°C (80°C) et 80°C (176°F)).**

- **adhésif lorsqu'il est chauffé à sec à haute température (entre 120°C et 160°C). Cependant, la liaison n'est jamais permanente et sera détachée une fois que le matériau a durci.**

3. Plusieurs techniques d'application sont possibles:

- technique de gravité: le matériau se forme sous l'effet de la gravité.
- technique fermée: mouler le matériau autour de l'extrémité et recouvrir les bords.
- technique de bandage: sécuriser l'orthèse à l'aide d'un bandage.

Exploitez-vous au maximum les propriétés d'élasticité d'ORFIT NS.

4. En cas de collage accidentel, laissez ORFIT NS durcir complètement afin de pouvoir séparer les pièces collées. La réactivation dans l'eau chaude est à nouveau possible.
5. Ne retirez pas l'orthèse du patient avant qu'ORFIT NS soit devenu complètement opaque. Le matériau excessif peut être coupé avant le durcissement complet. Pour ce faire, utilisez une paire de ciseaux à bandage appropriée.
6. Le temps de refroidissement peut être raccourci au moyen d'air froid, d'un pansement froid ou d'un spray froid.
7. Pour attacher les sangles de fixation et fixer les charnières, les stabilisateurs ou autres accessoires à l'orthèse, le film NS doit être ENLEVÉ localement. Cela peut être fait en chauffant la surface par points et en déchirant le film, en appliquant une pression vigoureuse avec des mouvements de torsion. Le film peut également être rayé à l'aide d'un couteau, d'un papier abrasif rugueux ou d'un outil de meulage. Ne pas incruster le film dans le matériau de fabrication de l'orthèse par des mouvements de va-et-vient. Le film peut également être ramolli avec de l'acétone ou de l'alcool à friction. Puis essuyez.

#### **F. FINITION**

Il existe plusieurs façons de donner aux bords d'une orthèse ORFIT NS une finition lisse et uniforme:

- réchauffement local et frottement avec un doigt humide,
- après durcissement, la finition des bords peut être effectuée avec un couteau à ébavurer,
- rectification à l'aide d'un outil de rectification approprié à une vitesse de rotation faible.

#### **G. ENTRETIEN ET GESTION DES DÉCHETS**

Les orthèses en ORFIT NS doivent être nettoyées quotidiennement. Utilisez de l'eau tiède et du savon liquide, un détergent biologique ou du dentifrice et rincez bien.

**! Ne jamais utiliser de solvants. Évitez les détergents acides.**

La stérilisation des orthèses ORFIT NS dans un autoclave est impossible.

La désinfection est possible avec de l'alcool, de l'ammonium quaternaire ou une solution de savons désinfectants du commerce (HAC®, Sterilium®, etc.).

**! Éviter le contact prolongé avec des détergents et des acides pouvant affecter le film NS.**

Après utilisation, une orthèse peut être jetée avec les ordures ménagères sans nuire à l'environnement. ORFIT NS est biodégradable.

#### **H. CONSEIL POUR LE PATIENT**

**! Fournissez au patient suffisamment d'informations sur l'utilisation et le maintien exacts de l'orthèse et sur les contraintes éventuelles.**

#### **I. STOCKAGE**

- ORFIT NS peut être stocké verticalement, si soutenu, ou horizontalement.
- ORFIT NS doit être conservé dans son emballage d'origine dans un endroit sombre, frais et sec, à une température minimale de 10°C (50°F) et max. 30°C (86°F).
- Une fois retirés de l'emballage, les restes doivent être replacés dans l'emballage pour éviter l'adhésion du film NS et la biodégradation..

Les thermoplastiques à basse température ne peuvent être conservés que pendant une période limitée et doivent être protégés autant que possible de la lumière, de la chaleur et de l'humidité. La matière vieillit en fonction des conditions de stockage. Quand il est trop vieux, il devient fragile.

## J. CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX

- ! \* **ORFIT NS ne convient pas à un usage interne. Il ne peut pas être utilisé sur des plaies ouvertes ou dans la bouche.**
- ! \* **Ne jamais utiliser une flamme nue pour activer ORFIT NS.**
- ! \* **ORFIT NS ne peut être utilisé que par des professionnels de la santé qualifiés pour la fabrication d'orthèses.**

## K. INFORMATION ADDITIONNELLE

Pour plus d'informations telles que les informations de contact des distributeurs, les brochures sur les produits, les fiches de données de sécurité et les informations réglementaires, visitez notre site web [www.orfit.com](http://www.orfit.com).

### Note:

Il est interdit d'apporter des modifications à ce texte sans l'accord préalable d'Orfit Industries.  
ORFIT® est une marque déposée de ORFIT INDUSTRIES N.V.



**ORFIT INDUSTRIES**  
Vosveld 9A | B-2110 Wijnegem | Belgium  
T (+32) (0)3 326 20 26  
[welcome@orfit.com](mailto:welcome@orfit.com)

[www.orfit.com](http://www.orfit.com)



Ref. No. 31010FR  
VERSION 3  
LAST UPDATE: 05/02/2022  
REVISION DATE: 05/02/2024